

|

62000J0040

???????? ??? ???????????? (?????? ?????) ??? 14?? ??????? 2001. - ????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????. - ?????????? ?????????? ??????? - ??????
17, ????????????? 2 ??? 6, ??? ?????? ?????????? ??? - ?????????????????, ??? ??? ??????????????
?????????? ??? ??????? ??? ?????????, ??? ?????????? ??????????????? ??? ??????????????? ???????????
??? ??? ? ??????? ?????????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????? ?????????? ???????????. -
????????? C-40/00.

????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? 2001 ??????? I-04539

??????????

??????????

?????????? ??? ??????????

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??????????????

????????? ??????????

????????????????? ????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ?????????? ??????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????????? ??? ??? ?????? - ?????????????? ??????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? - ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ??? ???????????????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? - ???????
?????????????? - ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? - ??? ??????????
?????? - ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????

(????????? ??? ??????????????? 77/388, ?????? 17 § 2 ??? 6, ?? 2)

???????????

\$\$\$??? ?????????? ??????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????? 17, ?????????????? 6, ?????????
????????, ??? ?????? ?????????? 77/388 ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????,
??? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 17,
????????????????? 2, ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??
????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????????
?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????????
?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????

?????? ?????? ??? ????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????
????????, ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ???????
???????? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????.

?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ???
?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? 1?? ?????????????? 1998, ??? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????

(?? . ????????? 17-18, 24)

??????????

????? ?????????? C-40/00,

?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ?????? E. Traversa ??? C. Giolito,
?? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????

?????????????????,

?????

?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? K. Rispal-Bellanger ??? ??? S. Seam, ??
????? ?????????????? ??? ??????????????????

??????,

??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????, ???
1?? ?????????????? 1998, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????
?????????????, ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????????, ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ??? ??????
?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ?????? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? - ??????
?????????? ??????? ?????????????????????? ??????: ?????????????????? ?????????????????? (?? ??? . ??? . 09/001, ?.
49), ?? ?????? ?????? ????????? 95/7/?? ??? ??????????????, ??? 10?? ?????????????? 1995, ??? ???
????????????????????? ??? ?????????? 77/388 ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ???
?????? ?????????????????????? ?????? - ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?????? (?? L 102, ? . 18),

?? ?????????????????? (????????? ??????),

????????????????? ??? ?????? A. La Pergola, ?????????? ??????????, D. A. O. Edward, P. Jann, S. von Bahr
(?????????????) ??? C. W. A. Timmermans, ???????????,

?????????? ??????????????????: L. A. Geelhoed

?????????????????: R. Grass

?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????,

???? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 22?? ????????????? 2001,

????????? ??? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? 11 ?????????????? 2000,
? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ?????? 226 ??, ?????????? ??
??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ??????????????????, ??? 1??
????????????? 1998, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????? (??? ?????: ??) ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????????, ??? ? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 2,
??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ??? ? ??????????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ??? 09/001, ?.
49), ?? ??? ???? ?????? 95/7/?? ??? ?????????????, ??? 10?? ?????????? 1995, ??? ???
????????????????? ??? ?????????? 77/388 ??? ??? ?? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ???? ????
????? ?????????????????????? ?????? - ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????? ??? (?? L 102, ? 18, ??? ?????: ??? ????).

? ?????????????? ?????????????? ??????????

2 ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ?_, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«???? ? ???? ???? ? ???? ? ? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ???
????????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????????? ????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???
????, ??? ??? ?????? ?????? ??????????»

?) ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??????
??? ?? ?????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ???
??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ????? ??????»

3 ?? ?????? 17, ?????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????:

«?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????, ??
????????? ??? ?????????? ?????????????? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????. ??????????????
?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ????? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?????????? ?????????????????????, ??? ? ? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????»

????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????
??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????»

4 ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ? ?????????, ??????? ??? ?????? 17, ??????????
6, ?????? ??????, ??? ?????? ???????, ?????????? ??? ?? ??????????

? ??????? ??????????

5 ??? 1? ??????????? 1979, ??????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ?????
??? 30? ??????? 1982, ?? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ??????????????????? ??
????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????
????????? ?????????? ??????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??.

6 ??????? 1982 ??? 1991, ??? ? ??????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????
?????????????????. ?? ??????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? 10 %
?? 1982 ?? 90 % ?? 1991 ??? ?????????? ??? 50 % ??? ?? ?????????? ??? 1991.

7 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????? ?????????? ??
?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????
??? ??????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??? ?? 1998 ???
?????????????. ???????, ?? ?? ?????? 15 ??? ?????? 97-1269, ??? 30?? ?????????????? 1997, ???
??? ?????????????????? ??? 1998 (JORF ??? 31?? ?????????????? 1997, ? 19261), ?????????????????
?? ?????? ?? ?????? 298, ?????????????? 4, 1?, ??? ?????????? ??????????????? ???????:

«??? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ???????, ??? ??????????, ??? ???????
?????? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????:

- [...]

- ?? ?????????????????? ?????? ??????? ? ??? ??????? 265 ??? ?????????????? ??????? ??????????
?????????????? ?????????? ??? ??????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????? ???
?????????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????,
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ??? ??????????????
????????????? ? ??????????????? ?? ???????????.

[...]».

?? ??????????????? ??????????????? ??? ? ??? ??? ?????????? ??? ??????????? ??????????????

8 ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ??????????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????? ??? ??
??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????, ? ?????????? ??????? ??
?????????????? ?????????????????? ??????????????? ??????????????????, ??? 24 ?????????? 1998, ??? ?????????
?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ??? ?????????????????
??? ?????? ??????????????? ??? ??????

9 ??? 30 ?????????????? 1998, ?? ??????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ??????????????
??? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????. ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ???'
????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????
??? ?????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????? ?????????? ??? ???????
??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????, ??? ??? 1? ?????????????? 1979.

10 ? ??????????? ?????????????????? ??????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????? ????? 19 ?????????
1999.

11 ?? ????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ????? 10 ?????????????? 1999, ?????????? ?????? ??????
????????????????????????? ??? ?????? ?????.

12 ??? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????.

? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????????

13 ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 6, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????
17, ?????????????? 2, ??? ?? ?????? ??????????. ??????????????????, ???? ??? ?????? ??? ?????????????, ??
?????? 17, ?????????????? 6, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????,
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????
?????????. ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ???
?????????????, ???? ??? ?????? ??? ?????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????
????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ??????????
????????????????? ??????????, ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????.

14 ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????? 17, ?????????????? 6, ??? ??????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?
????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????. ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ???????.

15 ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??????????????????????????. ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ???
?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????
????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??
????????????? ??? ?? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????
????????? ?? ??? ?????? ??????

16 ?????????, ?????????????????????? ???, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? C-345/99,
????????????? ???? ?????????? (?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? 22), ????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????????? 6,
????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? 17, ??????????????
2.

17 ?????????, ??? ?????? ????????????? ???????? ??? ???????? ????????????? ?????????????
????? ??? ??????? 17, ????????????? 6, ???????? ??????, ??? ?????? ???????? ??? ???????????
???? ?? ?????? 17, ????????????? 2, ??? ???????? ?????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????,
???? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? ??? ????????????? ?????????????
?????????????? ??? ?????????????????? ????? ?? ?????? ????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???????.

18 ?? ?????? ??????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ???????
???? ?????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??
??????? ??????? ??????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??????????????.

19 ?????? ??????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ????
????????? ??? ??, ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ???
?????? ??? ?????? ??????????. ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??? ??????
??? ??????? ??? ?????? ?????????.

20 ??????????, ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ???
????? 17, ?????????????? 6, ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????
17, ?????????????? 2, ??? ?? ?????? ?????????.

21 ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????
????????????????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????????????,
????????????? ?????? ??? ?????? ???????.

22 ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????
????????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????????
????????????? ?????????????.

23 ?????????, ?????????????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???????
(??, ?????? ??? ?????????? ??? 1?? ?????????? 1994, C-317/92, ?????????? ?????? ??????????????, ??????????
1994, ? 2-2039, ?????? 4).

24 ?????????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????, ?????????????????????????, ??? 1??
????????????????? 1998, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ??????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ??????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 17, ?????????????????? 2, ??? ?????? ?????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????????? ???????

25 ?????????? ?? ?? ?????? 69, ?????????????????? 2, ??? ?????????????????? ??????????????????, ? ??????????
????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ??????????????. ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ? ??????????
????????????????? ?????????????, ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????.

??????????

??? ??? ???? ????,

?? ????????? (???? ????)

?????????:

1) ? ?????? ?????????, ?????????????, ?? 1?? ????????? 1998, ?? ????? ?????????
?? ?????????? ?? ???? ???? ???? ????????????? ???? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? ? ? ?????????????????? ? ???? ???? ?????? ??
????????? ?? ? ???? ???? ?????????? ?????????? ???? ??????, ??? ?????????????? ???
????????? ? ???? ???? ? ? ?????????? ???? ??????, ????? ???? ?????????? ???? ??????
?? ? ???? 17, ?????????? 2, ?? ???? ??????? 77/388/?? ???? ?????????, ?? 17??
??_?? 1977, ??? ????????????? ???? ?????????? ???? ??????, ?? ????????? ? ????
?????? ?????? ????????? - ????? ??????? ????? ????????????????? ?????: ??????????
????????????, ? ???? ???? ?????? 95/7/? ???? ?????????, ?? 10?? ????????? 1995,
?? ?? ????????????? ???? ??????? 77/388 ?? ?? ? ???? ?????? ?????????????? ???? ??????
?? ????? ????????????????? ???? - ????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ??????????
???????????????? ?????????? ???.

2) ??????????? ? ???? ???? ?????????? ???? ?????????? ????